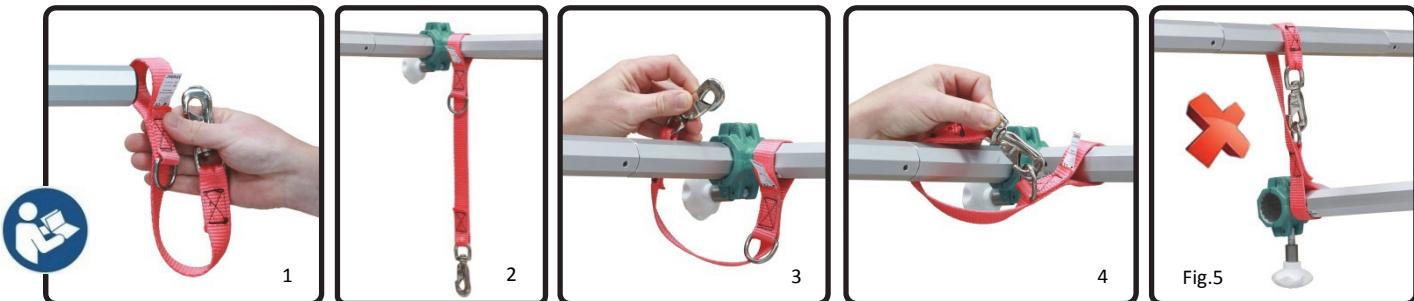




SDS – Sangle de Sécurité • 4655005310

- FR Sangle de sécurité pour barre transversale haute
 EN Safety Strap for top crossbar
 DE Sangle de sécurité pour barre transversale haute
 SP Sangle de sécurité pour barre transversale haute
 IT Sangle de sécurité pour barre transversale haute



FRANÇAIS - Avant toute utilisation lire ce document. Kinetec SAS se réserve le droit de toutes modifications techniques

Sécurité

Avant d'utiliser la sangle de sécurité, il est essentiel de bien comprendre ce manuel. Il contient les instructions générales pour garantir une sécurité optimale.

Le système KINETEC® est conforme à la norme NF EN 60601-2-52 - juin 2010. Directive 93/42/CEE du 14 Juin 1993.

Une mauvaise utilisation pourrait causer des blessures au patient ou une détérioration du matériel.

Attention : Il est recommandé d'utiliser cette sangle de sécurité sur tous les cadres de traction de type articulé.

Attention : Ne jamais mettre un patient en traction si la sangle de sécurité est tendue (Fig.5)

Remarque : Cette sangle de sécurité ne vous dispose pas de la vérification périodique de la bonne fixation des mâchoires (voir manuel d'utilisation du Cadre de Traction Kinetec®).

Utilisation

La sangle de sécurité permet de retenir la barre transversale haute d'un Cadre de Traction Kinetec® dans le cas où celle-ci venait par se désolidariser (Fig.5), évitant ainsi que la cette barre ne tombe sur le lit.

1 – Insérer la sangle sur la barre transversale haute par l'extrémité ne comportant pas de mâchoire.

2 – Coulisser la sangle jusqu'à l'autre bout de la barre transversale haute, côté mâchoire.

3 – Entourer la partie haute du portique tête de lit.

4 – Attacher le crochet à l'anneau.

ENGLISH - Before use, please read this document. Kinetec SAS reserves the right to effect technical modifications.

Safety

Before using Safety Strap, it is essential to have a thorough understanding of this manual. This manual contains instructions for general use and guarantees improved safety.

The KINETEC® system is according to NF EN 60601-2-52 –June 2010. Directive 93/42/CEE from June 14 1993.

Failure to do so could result in patient injury or material damage.

Warning: It is recommended to use this Safety Strap on all articulated traction frames.

Warning: Never put a patient in traction if the Safety Strap is strained (Fig.5)

Note: This Safety Strap does not replace the periodic verification of the correct attachment of the jaws (see user manual of the Kinetec® Traction Frame).

Using

The Safety Strap is used to retain the top crossbar of a Kinetec® Traction Frame in the event that it is disconnected (Fig.5), thus preventing the bar from falling onto the bed.

1 – Insert the strap on the top crossbar by the end without clamp.

2 – Slide the strap to the other end of the high cross bar, clamp side.

3 – Surround the upper part of the head porch bar.

4 – Attach the hook to the ring.

Cleaning

Use a DISINFECTANT (PROPANOL/ISOPROPANOL or ALDEHYDE-based solution). Spray the disinfectant on the SURFACES (plastic and metal

Nettoyage

Utiliser un produit de DESINFECTION (solution à base de PROPANOL / ISOPROPANOL ou à base d'ALDEHYDES) par pulvérisation des SURFACES (éléments métalliques, plastique ou aluminium). Nous conseillons d'insister sur les articulations et zones de rétention comme vis et goupilles.

Caractéristiques techniques

Produit : Dispositif médical de classe 1.

Conditions de stockage / transport : Température ambiante : -40°C à +70°C.

Humidité relative : jusqu'à 90%.

Conditions d'utilisations : Température ambiante : +10°C à +40°C. Humidité relative : jusqu'à 80%.

Conditions de garantie

La garantie KINETEC® est strictement limitée au remplacement gratuit ou à la réparation en usine de la pièce ou des pièces reconnues défectueuses.

Kinetec SAS garantit sa sangle de sécurité 2 ans contre tous vices de fabrication, à partir de la date d'achat par le consommateur.

Kinetec SAS est le seul habilité à juger de l'application de la garantie sur son système.

La garantie ne peut intervenir si le système a fait l'objet d'un usage abnormal ou a été utilisé dans des conditions d'emploi autres que celles contenues dans notre manuel d'utilisation.

La garantie ne s'appliquera pas non plus en cas de détérioration ou accident provenant de négligence, défaut de surveillance ou d'entretien provenant d'une transformation du matériel ou d'une tentative de réparation du matériel.

components). We advise to pay particular attention to the articulations and securing parts like screws and bolts.

Technical specifications

Product: Medical terms class 1

Storage/transport conditions: Room temperature: -40 to 70°C / -40 to 160°F. Relative humidity: up to 90%

Operating conditions: Room temperature: 10 to 40°C / 50 to 105°F.

Relative humidity: up to 80%

Warranty

The KINETEC® warranty is strictly limited to the replacement free of charge or repair in the plant of the component or components found to be defective.

Kinetec SAS guarantees its Safety Strap for 2 years against all defects of manufacture from the date of purchase by the consumer.

Kinetec SAS is the only organisation able to assess the application of the warranty to its systems.

The warranty will be considered null and void if the device has been used abnormally or under conditions of use other than those indicated in the user's manual.

The warranty will also be considered null and void in the event of deterioration or an accident due to negligence, inappropriate surveillance or inappropriate maintenance, or due to transformation of the equipment or an attempt to repair the equipment.

